

Dział I. Warunki naturalne

Chapter I. Environment

TABL. 1. POŁOŻENIE GEOGRAFICZNE WROCŁAWIA
GEOGRAPHIC LOCATION OF WROCŁAW

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	W stopniach i minutach In degrees and minutes	W km In km
Szerokość geograficzna (północna) Northern geographic latitude	51°06'	.
Długość geograficzna (wschodnia) Eastern geographic longitude	17°02'	.
Rozciągłość ^a : Extent ^a :		
z południa na północ from south to north	.	20,5
z zachodu na wschód from west to east	.	26,0

a Rozciągłość mierzona po linii łączącej skrajne punkty granicy miasta.
Ź r ó d ł o: dane Wydziału Geodezji i Kartografii Urzędu Marszałkowskiego Województwa Dolnośląskiego.
a Extent measured of a line connecting extreme points of the city.
S o u r c e: data of the Geodesy and Cartography Department of the Lower Silesian Marshal's Office.

TABL. 2. NAJWYŻEJ I NAJNIŻEJ POŁOŻONE PUNKTY WROCŁAWIA
THE HIGHEST AND THE LOWEST POINTS OF WROCŁAW

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Lokalizacja Location	Wzniesienie w m n.p.m. Elevation in m a.s.l.
Najwyżej położony punkt The highest point	Maślice	155
Najniżej położony punkt The lowest point	Pracze Odrzańskie	105

Ź r ó d ł o: dane Wydziału Geodezji i Kartografii Urzędu Marszałkowskiego Województwa Dolnośląskiego.
S o u r c e: data of the Geodesy and Cartography Department of the Lower Silesian Marshal's Office.

TABL. 3. WYBRANE ODLEGŁOŚCI DROGOWE Z WROCŁAWIA
SELECTED ROAD DISTANCES FROM WROCŁAW

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Odległość ^a w km Distance ^a in km
Do przejść granicznych na: To border crossings in:	
wschodzie – Medyka the east	530
zachodzie – Zgorzelec the west	160
południu – Kudowa-Zdrój the south	130
północy – Świnoujście the north	460

a Dane przybliżone.
a Approximated data.

TABL. 3. WYBRANE ODLEGŁOŚCI DROGOWE Z WROCŁAWIA (dok.)
SELECTED ROAD DISTANCES FROM WROCŁAW (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Odległość ^a w km Distance ^a in km
Do stolic: To capitals:	
Warszawa	340
Berlin	340
Praga	270
Bratysława	400
Do portów morskich: To seaports:	
Amsterdam	1000
Brema	740
Hamburg	630
Gdańsk	450
Szczecin	370

^a Dane przybliżone.
^a Approximated data.

TABL. 4. WIĘKSZE RZEKI WE WROCŁAWIU
PRINCIPAL RIVERS IN WROCŁAW

RZEKI RIVERS	Długość w kilometrach ^a Length in km ^a		
	ogółem total	w granicach within the borders	
		województwa of voivodship	Wrocławia of Wrocław
Odra	726 ^b	204	26
Ślęza	86	84	16
Olawa	100	96	8
Bystrzyca	106	102	15
Widawa	110	84	20

^a Dane przybliżone. ^b W Polsce, w tym odcinek graniczny – 187 km.
Źródło: dane Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej we Wrocławiu.
^a Approximated data. ^b In Poland, of which the border section – 187 km.
Source: data of the Regional Water Management Boards in Wrocław.

TABL. 5. METEOROLOGIA
METEOROLOGY

LATA YEARS	Średnie temperatury powietrza w °C Average air temperatures in °C	Usłonecznienie w h Sunshine duration in h	Roczne sumy opadów Total annual precipitation in mm	Średnie zachmurzenie w oktantach ^a Average cloudiness in octants ^a
2015	11,1	2159	388	5,3
2016	10,5	1921	611	5,5
2017	10,4	1887	585	5,8
2018	11,2	2329	400	5,1
2019	11,4	2181	451	5,3
2020	11,0	2161	727	5,1
2021	9,8	1965	498	3,0

^a Stopnie: od 0 (niebo bez chmur) do 8 (całkowicie pokryte chmurami).
Źródło: dane Instytutu Meteorologii i Gospodarki Wodnej – Państwowego Instytutu Badawczego.
^a Degrees: from 0 (no clouds) to 8 (total cloud cover).
Source: data of the Institute of Meteorology and Water Management – National Research Institute.

TABL. 6. TEMPERATURY POWIETRZA I OPADY ATMOSFERYCZNE
AIR TEMPERATURES AND ATMOSPHERIC PRECIPITATION

WYSZCZEGÓLNIENIE	1971–2000	1991–2000	2011–2020	2021	SPECIFICATION
Średnie temperatury powietrza ^a w °C	8,7	9,7	10,6	9,8	Average air temperatures ^a in °C
Roczne sumy opadów ^a w mm	569	541	542	498	Total annual precipitation ^a in mm

a Dane za okresy wieloletnie dotyczą średnich rocznych z tych okresów.

Źródło: dane Instytutu Meteorologii i Gospodarki Wodnej – Państwowego Instytutu Badawczego.

a Data for multi-year periods concern annual averages from these periods.

Source: data of the Institute of Meteorology and Water Management – National Research Institute.

TABL. 7. TEMPERATURY POWIETRZA I OPADY ATMOSFERYCZNE WEDŁUG MIESIĘCY
AIR TEMPERATURES AND ATMOSPHERIC PRECIPITATION BY MONTHS

MIESIĄCE MONTHS	Średnie miesięczne ^a temperatury powietrza w °C Average monthly air temperatures ^a in °C				Średnie miesięczne ^a sumy opadów Average monthly atmospheric precipitation ^a in mm			
	1971–2000	1991–2020	2011–2020	2021	1971–2000	1991–2020	2011–2020	2021
01	-0,9	0,0	0,8	0,1	28	28	31	38
02	0,2	1,1	1,6	0,1	24	26	25	16
03	3,9	4,3	5,1	4,5	30	35	29	19
04	8,2	9,7	10,5	6,8	37	31	33	43
05	13,5	14,3	14,6	12,7	57	60	62	63
06	16,3	17,7	18,7	20,5	79	65	74	45
07	18,1	19,7	20,2	21,1	91	91	92	90
08	17,8	19,3	20,3	18,1	64	60	46	89
09	13,6	14,5	15,5	15,8	51	48	56	26
10	8,9	9,6	10,5	10,5	38	38	48	9
11	3,6	4,8	5,9	5,6	37	31	25	28
12	0,7	1,1	3,1	1,2	34	28	21	33

a Dane za okresy wieloletnie dotyczą średnich miesięcznych z tych okresów.

Źródło: dane Instytutu Meteorologii i Gospodarki Wodnej – Państwowego Instytutu Badawczego.

a Data for multi-year periods concern monthly averages from these periods.

Source: data of the Institute of Meteorology and Water Management – National Research Institute.